

F Uk gcb. '9]b`j YfghYW_hYg`> i k Y`'j cb
6i Ybcg'5]fYg'a]h`']hYfUf]gWYa`'9fVY

9bhXYW_Yb`G]Y`XUg`j YfghYW_hY`6Uff]c`F Uk gcb`]b`6i Ybcg
5]fYg.`Y]bY`fi` \][`Y`C UgY`a`]h`fY]WYf`; YgW]W hY`i bX`_Ui a
=a a cV]`YbUb[YVch"

9fZU\ fYb`G]Y`a` Y\ f

9]b`j YfVcf[YbYf`GWX Uhn`]b`6i Ybcg'5]fYg.
8 Ug`J]YfhY`'F Uk gcb

9]b`GWX`]X`a`]h`XYf`5i ZgWf]Zh` 6Uff]c`g]b`df]gU`'a` Uf_]Yfh`XYb
9]b[Ub[`ni`'Y]bYa`'Y]bn][Ufh][Yb`HY]`'j cb`6i Ybcg'5]fYg`z`XYa
F Uk gcb!J]YfhY`"8]YgYg`i bcZ]n]Y`'Y`J]YfhY`']gh`b]W h`i bhYf`XYb`(`,
UbYf_UbbhYb`GhUXhhY`]Yb`XYf`< Ui` dhghUXh`z`UVYf`Yg` \ Uh`Y]bY
ZUgn]b]YfYbXY`; YgW]W hY`i bX`Y]bYb`i bj Yfk YW`gY`VUFYb
7 \UfU_hYf`z`XYf`Hci`f]ghYb`i bX`9]b` \Y]a`]gWY`[`Y]WYfa` U» Yb`]b
gY]bYb`6Ubb`n]Y`h"

9]bY`C UgY`XYf`F i` \ Y

C V k c` \`XUg`J]YfhY`X]fY`_h`Ub`XYf`VY`YVhYb`5j Yb]XU`GUb`A Ufh`b
`Y[h`z`gWY]bh`X]Y`NY]h`\]Yf`gh]`ni` ghY` \Yb`"8]Y`GhfU» Yb`7cfh`nUf`z
H]bc[UghU`i bX`NUa`i X]c`g]bX`j cb`@Afa`i bX`<Y`_h]_`XYf`A Yhfcdc`Y
UV[YgW`chhYh`\]Yf`ZU\ fYb`5i hcg]b`[Ya` ÅW`]WYa`'HYa`dc`z`i`a`'X]Y
Fi` \Y`b]W h`ni`'gh`O`fYb`"8]YgY`≠xm`'Y`k]fX`bi`f`\]b`i bX`k]YXYf`j cb
XYb`ZY]YfbXYb`i Ub`g`XYg`7`i Vg`7ca`i b]WUW]cbYg`i bhYfVfcWYb`z`X]Y
Y]bYa`'Hcf`† VY`'5i gXfi`W`_j Yf`Y]\Yb`"8]YgY`Y]bn][Ufh][Y
5ha`cgd` \ÅfY` \Uh`F Uk gcb`ni`'Y]bYa`'VY`]YVhYb`F ØW`_ni` [gc`fh
[Ya` UW`h"

7c fh½nUfg'9fVY

8 Ug'J]YfhY`F Uk gcb`Yf`Ub[hY`VYgcbXYfY`6YfØ\ a h\Y]h`U`g
K c\bcfh`XYg`VYfØ\ a hYb`Uf[Ybh]b]gW\Yb`GWf]ZghY`Yfg`đ`c
7c fh½nUfž`XYf`V]g`%-)`%\Yf`YVhY" `GY]b`Ni` \Ui` gY`]b`XYf`5fh][Ug
' &(`*`]gh`Yi` hY`a`]h`Y]bYf'; YXYb`hUZY`Ui` g[YghUhhYhž`X]Y`XUfUi` Z
\]bk`Y]ghž`XUgg`XUg`?`]a` U`XYg`J]YfhY`g`]b`j`]Y`Yb`gY]bYf
; YgW\]W\hYb`Y]b[YZUb[Yb`]gh" `b`gVYgcbXYfY`X]Y`9fnÅ`i` b[
` a` b]Vi` g` ž]b`XYf`X]Y`DfchU[cb]gh]b`7`UfU`Xi` fW`X]Y`GhfU» Yb`XYg
J]YfhY`g`gW\`Yb`XYfhž`gd]Y[Y`h`X]Y`Gh]`Y`i` bX`XYb`7`Ufa` Y`XYf
I` a` [YVi` b[`k`]XYf"

5 fW\]hY`_hc b]gW\ Y`6 Ygc bXYf\ Y]hYb

8]Y`5fW\]hY`_hi` f`j` cb`F Uk gcbž`X]Y`]b`XYb`đ\`fYb`%- &`,`V]g`%-`'`
YfVUi` h`k` i` fXYž`]gh`Y]b`k` Y]hYfYf'; fi` bX`ZØf`X]Y`6Y`]YVh\Y]h`XYg
J]YfhY`g`"8]Y`[i` h`Yf\`U`hYbYb`<`Äi` gYf`]a` `Yb[`]gW\Yb`Gh]`i` bX`X]Y
XfY]; YgW\cggY`\c\Yb`5dUfha` Ybhg`j` Yf`Y]\Yb`XYa` `J]YfhY`Y]b
bcghU`[]gW\Yg`:` `U]f" `6YgcbXYfg`gW\ØhnYbgk`Yfh]g]bX`X]Y
\]ghcf]gW\Yb`6Ui` hYbž`X]Y`b]W\h`bi` f`ni` f`9f\`U`hi` b[`XYg`7`Ufa` Yg
i` bX`XYf` ðYbh]hÅh`XYg`J]YfhY`g`VY]hfU[Ybž`gcbXYfb`Ui` W\`XYa
=a` a` cV]`]Yba` Uf`_h`GhUV]`]hÅh`j` Yf`Y]\Yb"

< c\Y`B UW\ ZfU[Y`i` bX`[Yf]b[Y`J YfZØ[VUf`_Y]h

ð`F Uk gcb`\Uh]g]W\`X]Y`=a` a` cV]`]Yb`U[Y`ghUf`_j` YfÅbXYfh" `8Yf`DfY]g
ZØf`XYb`E`i` UxfUha` YhYf`]Y[h`nk`]gW\Yb`%"`+`\$\$`i` bX`&`&`\$\$`i` G!8c`Ufž
k` Ug`]a` `J Yf[`Y]W\`ni` `XYb`B UW\ VUf[YV]YhYb`Y]bY`VYa` Yf`_Ybgk`YfhY
9f\Ø\i` b[`XUfghY`h" `8Ua`]½b`6cfc bUhž`Y]b`=a` a` cV]`]Yba` U`_Yfž`\YVh
\Yf]`cfž`XUgg`X]Y`\c\Y`B UW\ ZfU[Y`b`UW\`; fi` bXghØW`Yb`Ui` Z[fi` bX
XYf`[Yf]b[Yb`J YfZØ[VUf`_Y]h`X]Y`DfY]gY`k` Y]hYf`UbghY][Yb``Äggh"
`J]Y`Y`XYf`<`Äi` gYf`k` YfXYb`j` cb`; YbYfUh]cb`ni`; YbYfUh]cb`j` YfYfVhž
k` Ug`XYb`A` Uf`_h`ni` gÅh`]W\`Y]bgW\ fÅb`_h` ž`Yf`_`Äfh`6cfc bUh"

8]Y`GY`Y`Y`XYg`J]YfhY`g

8]Y`i` bnÅ`\][Yb`?`UhnYbž`X]Y`ØVYf`X]Y`fi` \][Yb`GhfU» Yb`ghfY]ZYbž

j Yf`Y]\Yb`F Uk gcb`Y]bYb`VYgcbXYfYb`7\Ufa`Y`i`bX`k`YfXYb`cZhiU`g`
K`ÅW`hYf`XYf` ; Y\ghY][`Y`VYgW`f]YVYbž`[`YbUi`k`]Y`7cfh`nUf`Yg`
Y]bgh`hUh`"8]Y`Df`ÅgYbn`j`cb`?i`bgh`i`bX`@]hYfUhi`f`]b`YXYa`k`]b`_Y`
XYg`J]YfhY`g`]gh`Y]bY`gh`ÅbX][`Y`9f]bbYfi`b[`Ub`X]Y`_i`hi`fY`Y`
6YXYi`hi`b[`X]YgYf`j`YfghYW`hYb`C`UgY`"8`Ug`Y]bn][`Y`7UZ`Å`XYg`
J]YfhY`gž`XUg`XYb`BUa`Yb`F`Umi`Y`U`hf`Å[`hž`V]YhYh`Y]bYb`
[`Ya`Øh`]W`Yb`HfY`Z`di`b`_h`Z`Øf`5bk`c`b`Yf`i`bX`6Ygi`W`Yf`"

: Un]h. `9]bY`≠bj`Y`gh]h]cb`b`X]Y` ; Y`g`W`X`]W`X`h`Y`

8`Ug`F`Uk`gcb`!J]YfhY`ghY`h`Z`Øf`a`Y`f`U`g`bi`f`K`c`b`f`Ui`a`i`Y`g`]gh`Y]b`
C`fhž`Ub`X`Ya` ; Y`g`W`X`]W`X`h`Y`Y`V`Y`b`X][`V`Y`V`h`"8]Y`?`ca`V]b`Uh]cb`Ui`g`
\]ghc`f]g`W`Y`f`5`f`W`X`]h`Y`_`hi`fž`h`Y`f`Uf]g`W`Y`a`9`f`V`Y`i`b`X`V`Y`fi` \][`Y`b`X`Y`f`
5`ha`cgd`Å`f`Y`a`U`W`X`h`Y`g`ni`Y]b`Ya`]X`Y`U`Y`b`G`h`U`b`X`c`f`h`Z`Øf`A`Y`b`g`W`Y`b`ž`
X]Y`Y]b`Y`g]W`X`Y`f`Y`i`b`X`_i`hi`fY`Y`f`Y]W`X`Y`≠bj`Y`gh]h]cb`gi`W`X`Y`b`"F`Uk`gcb`
V`Y`V`h`Y]b` ; Y`Y`a`h]dd`Z`Øf`U`Y`b`Y`ž`X]Y`X`U`g`5`i`h`Y`b`h]g`W`X`Y`i`b`X`
H`f`U`X]h]cb`Y`Y`]b`Y]b`Y`f`G`h`U`X`h`gi`W`X`Y`b`ž`X]Y`g]W`X`gh`Å`b`X][`k`Ub`X`Y`h`"

· · B 5;

8`Y`h`U]`g`

6Ygi`W`X`Y`b`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY`